

# **CAPITALIZZAZIONE A PREMIO UNICO CON CEDOLA**

IL PRESENTE FASCICOLO INFORMATIVO CONTENENTE:

- Scheda Sintetica;
- Nota Informativa;
- Condizioni di Assicurazione comprensive di:  
Regolamento della Gestione Interna Separata  
"Forme Individuali AVIVA Gruppo BPU Banca";
- Glossario;
- Informativa sulla Privacy e sulle Tecniche  
di Comunicazione a Distanza
- Modulo di Proposta-Certificato;

DEVE ESSERE CONSEGNATO AL CONTRAENTE PRIMA  
DELLA SOTTOSCRIZIONE DELLA PROPOSTA-CERTIFICATO.

---

PRIMA DELLA SOTTOSCRIZIONE LEGGERE ATTENTAMENTE  
LA SCHEDA SINTETICA E LA NOTA INFORMATIVA

---

---

## SOMMARIO

<b>1. SCHEDA SINTETICA</b>	pag.	3
<b>2. NOTA INFORMATIVA</b>	pag.	6
<b>3. CONDIZIONI DI ASSICURAZIONE COMPRENSIVE DI:</b>	pag.	17
3.1 CLAUSOLA DI RIVALUTAZIONE	pag.	23
3.2 REGOLAMENTO DELLA GESTIONE INTERNA SEPARATA “FORME INDIVIDUALI AVIVA-GRUPPO BPU BANCA”	pag.	24
<b>4. GLOSSARIO</b>	pag.	25
<b>5. INFORMATIVA SULLA PRIVACY E SULLE TECNICHE DI COMUNICAZIONE A DISTANZA</b>	pag.	27
<b>6. MODULO DI PROPOSTA-CERTIFICATO</b>	pag.	29

---



# 1. SCHEDA SINTETICA

## CAPITALIZZAZIONE A PREMIO UNICO CON CEDOLA

---

### ATTENZIONE:

**LEGGERE ATTENTAMENTE LA NOTA INFORMATIVA PRIMA DELLA SOTTOSCRIZIONE DEL CONTRATTO.**

**La presente Scheda sintetica non sostituisce la Nota Informativa.** Essa mira a dare al Contraente un'informazione di sintesi sulle caratteristiche, sulle garanzie, sui costi e sugli eventuali rischi presenti nel Contratto.

---

## 1. INFORMAZIONI GENERALI

---

1.a) IMPRESA DI ASSICURAZIONE

AVIVA VITA S.p.A. Compagnia del Gruppo AVIVA Plc (di seguito Gruppo AVIVA).

1.b) DENOMINAZIONE DEL CONTRATTO

Capitalizzazione a premio unico con cedola (Tariffa CB9)

1.c) TIPOLOGIA DEL CONTRATTO

Capitalizzazione a premio unico con cedola. Le prestazioni assicurate dal presente contratto sono contrattualmente garantite dalla Società e si rivalutano annualmente in base al rendimento di una Gestione Interna Separata di attivi, denominata "Forme Individuali AVIVA - Gruppo BPU Banca", relativo al terzo mese antecedente ogni anniversario della data di decorrenza del Contratto.

1.d) DURATA

La durata del Contratto è fissa ed è pari a 5 anni. È possibile esercitare il diritto di riscatto trascorso un anno dalla data di decorrenza del Contratto.

1.e) PAGAMENTO DEI PREMI

Il Contratto è a premio unico. L'importo minimo del premio unico è pari a Euro 2.500,00.

---

## 2. CARATTERISTICHE DEL CONTRATTO

---

Con il presente Contratto, il Contraente ha la possibilità di investire il premio unico versato in una Gestione Interna Separata della Società. A fronte di questo investimento la Società garantisce un rendimento minimo annuo ed il consolidamento del capitale rivalutato annualmente.

Offre, inoltre, al Contraente la liquidazione al terzo anno di un importo pari alla rivalutazione maturata fino a quel momento. Il capitale iniziale assicurato rimarrà investito alle medesime condizioni fino alla scadenza contrattuale.

Inoltre il Contraente alla scadenza ha la possibilità di valutare la migliore soluzione in base alle esigenze a tale epoca di convertire quindi il capitale a scadenza in rendita o di differire la scadenza del Contratto.

Per una migliore informazione relativa allo sviluppo delle prestazioni ed al corrispondente valore di riscatto e per una migliore comprensione del meccanismo di partecipazione agli utili, si rimanda al Progetto Esemplificativo riportato nella Sezione F della Nota Informativa.

**La Società consegna al Contraente il Progetto esemplificativo elaborato in forma personalizzata al più tardi al momento in cui il Contraente è informato che il contratto è concluso.**

---

## 3. PRESTAZIONI ASSICURATIVE E GARANZIE OFFERTE

---

Il contratto prevede le seguenti tipologie di prestazioni:

a) Prestazione alla scadenza contrattuale:

capitale: alla scadenza del Contratto è previsto il pagamento ai Beneficiari designati dal Contraente nella Proposta-Certificato del capitale assicurato.

---

b) Prestazione nel corso di validità del Contratto:

al terzo anniversario della data di decorrenza del Contratto, è previsto che venga corrisposto al Contraente l'incremento per rivalutazione acquisito sino a quel momento.

c) Opzioni Contrattuali:

- Opzione da capitale in rendita vitalizia rivalutabile: è prevista la conversione del capitale a scadenza in una rendita vitalizia rivalutabile pagabile fino a che il Contraente è in vita.
- Opzione da capitale in rendita certa e poi vitalizia rivalutabile: è prevista la conversione del capitale a scadenza in una rendita pagabile in modo certo per i primi 5 o 10 anni e successivamente fino a che il Contraente è in vita.
- Opzione da capitale in rendita reversibile rivalutabile: è prevista la conversione del capitale a scadenza in una rendita vitalizia pagabile fino al decesso del Contraente e successivamente reversibile, in misura totale o parziale, a favore di una persona fino a che questa è in vita.
- Differimento del capitale a scadenza: è previsto il differimento della liquidazione del capitale a scadenza fino ad un massimo di 5 anni.

La misura annua minima di rivalutazione garantita (tasso minimo garantito) è pari al 2%.

L'importo relativo alla rivalutazione attribuita ad ogni anniversario della data di decorrenza del Contratto a fronte di tale tasso minimo garantito si consolida con il capitale assicurato fino al terzo anniversario e viene liquidato al Contraente.

Dal terzo anniversario gli importi relativi alle rivalutazioni attribuite al quarto e quinto anniversario della data di decorrenza del Contratto a fronte di tale tasso minimo garantito ed ai successivi anniversari in caso di differimento del capitale a scadenza si consolidano con il capitale assicurato e restano acquisiti in via definitiva a favore del Contraente.

Nel caso la misura annua di rivalutazione sia superiore al tasso minimo garantito:

- l'importo relativo alla rivalutazione attribuita ad ogni anniversario della data di decorrenza del Contratto si consolida con il capitale assicurato fino al terzo anniversario e viene liquidata al Contraente.
- dal terzo anniversario gli importi relativi alle rivalutazioni attribuite al quarto e quinto anniversario della data di decorrenza del Contratto, ed ai successivi anniversari in caso di differimento del capitale a scadenza si consolidano con il capitale assicurato e restano acquisiti in via definitiva a favore del Contraente.

In caso di riscatto, il Contraente sopporta il rischio di ottenere un valore di riscatto inferiore al premio unico versato.

Maggiori informazioni sono fornite in Nota Informativa nella sezione B.

In ogni caso le coperture assicurative ed i meccanismi di rivalutazione delle prestazioni sono regolati dall'Articolo 3 "PRESTAZIONI DEL CONTRATTO", dall'Art. 13 "OPZIONI CONTRATTUALI - FACOLTÀ DI DIFFERIMENTO DEL CAPITALE A SCADENZA", dall'Art. 14 "OPZIONI CONTRATTUALI CONVERSIONE DEL CAPITALE A SCADENZA IN RENDITA" e dal punto 3.1 "CLAUSOLA DI RIVALUTAZIONE" delle Condizioni di Assicurazione.

---

#### 4. COSTI

---

La Società, al fine di svolgere l'attività di collocamento e di gestione dei Contratti e di incasso dei premi, **preleva dei costi secondo la misura e le modalità dettagliatamente illustrate in Nota informativa alla sezione D.**

I costi prelevati sui premi e quelli prelevati dalla Gestione Interna Separata riducono l'ammontare delle prestazioni.

Per fornire un'indicazione complessiva dei costi che gravano a vario titolo sul Contratto viene di seguito riportato, secondo i criteri stabiliti dall'ISVAP, l'indicatore sintetico "Costo percentuale medio annuo".

Il "Costo percentuale medio annuo" indica di quanto si riduce ogni anno, per effetto dei costi, il potenziale tasso di rendimento del Contratto rispetto a quello di una analoga operazione che ipoteticamente non fosse gravata da costi.

A titolo di esempio, se per una durata del contratto pari a 5 anni il "Costo percentuale medio annuo" del

3° anno è pari all'1%, significa che i costi complessivamente gravanti sul Contratto in caso di riscatto al 3° anno riducono il potenziale tasso di rendimento nella misura dell'1% per ogni anno di durata del rapporto assicurativo. Il "Costo percentuale medio annuo" del 5°anno indica di quanto si riduce ogni anno, per effetto dei costi, il potenziale tasso di rendimento in caso di mantenimento del Contratto fino a scadenza. Il predetto indicatore ha una valenza orientativa in quanto calcolato su livelli prefissati di premio e durate ed impiegando un'ipotesi di rendimento della Gestione Interna Separata che è soggetta a discostarsi dai dati reali.

Il "Costo percentuale medio annuo" è stato determinato sulla base di un'ipotesi di tasso di rendimento degli attivi stabilito dall'ISVAP nella misura del 4% annuo ed al lordo dell'imposizione fiscale.

### Gestione separata "Forme Individuali AVIVA-Gruppo BPU Banca"

Premio Unico Euro 5.000,00  
Durata 5 anni

DURATA	COSTO PERCENTUALE MEDIO ANNUO
5	1,68%

Premio Unico Euro 15.000,00  
Durata 5 anni

DURATA	COSTO PERCENTUALE MEDIO ANNUO
5	1,68%

Premio Unico Euro 30.000,00  
Durata 5 anni

DURATA	COSTO PERCENTUALE MEDIO ANNUO
5	1,68%

Il "Costo percentuale medio annuo" in caso di riscatto nei primi anni di durata contrattuale può risultare significativamente superiore al costo riportato in corrispondenza del 5° anno per l'applicazione delle penali di riscatto previste dal Contratto.

## 5. ILLUSTRAZIONE DEI DATI STORICI DI RENDIMENTO DELLA GESTIONE INTERNA SEPARATA

In questa sezione è rappresentato il tasso di rendimento realizzato dalla Gestione Interna Separata "Forme Individuali AVIVA-Gruppo BPU Banca" negli ultimi 4 anni – in quanto la Gestione Interna Separata è stata creata nell'anno 2002 - ed il corrispondente tasso di rendimento minimo riconosciuto ai Contraenti. Il dato è confrontato con il tasso di rendimento medio dei titoli di Stato e delle obbligazioni e con l'indice ISTAT dei prezzi al consumo per le famiglie di impiegati ed operai.

ANNO	RENDIMENTO REALIZZATO DALLA GESTIONE INTERNA SEPARATA	RENDIMENTO MINIMO RICONOSCIUTO AI CONTRAENTI	RENDIMENTO MEDIO DEI TITOLI DI STATO E OBBLIGAZIONI	TASSO DI INFLAZIONE
2002	2,34%	2,00%	4,67%	2,50%
2003	4,03%	3,28%	3,73%	2,50%
2004	3,90%	3,15%	3,59%	2,00%
2005	3,49%	2,74%	3,16%	1,70%

**Attenzione: i rendimenti passati non sono indicativi di quelli futuri.**

## 6. DIRITTO DI RIPENSAMENTO

Il Contraente ha la facoltà di recedere dal Contratto. Per le relative modalità leggere la sezione E della Nota Informativa.

**Aviva Vita S.p.A. è responsabile della veridicità dei dati e delle notizie contenuti nella presente Scheda Sintetica.**

**Il rappresentante legale  
CESARE BRUGOLA**



## **2. NOTA INFORMATIVA**

### **CAPITALIZZAZIONE A PREMIO UNICO CON CEDOLA**

---

La presente Nota Informativa è redatta secondo lo schema predisposto dall'ISVAP, ma il suo contenuto non è soggetto alla preventiva approvazione dell'ISVAP.

La Nota informativa si articola in sei sezioni:

- A. INFORMAZIONI SULLA SOCIETÀ DI ASSICURAZIONE
- B. INFORMAZIONI SULLE PRESTAZIONI ASSICURATIVE E SULLE GARANZIE OFFERTE
- C. INFORMAZIONI SULLA GESTIONE INTERNA SEPARATA
- D. INFORMAZIONI SUI COSTI E REGIME FISCALE
- E. ALTRE INFORMAZIONI SUL CONTRATTO
- F. PROGETTO ESEMPLIFICATIVO DELLE PRESTAZIONI

### **A. INFORMAZIONI SULLA SOCIETÀ DI ASSICURAZIONE**

#### **1. INFORMAZIONI GENERALI**

Aviva Vita S.p.A, compagnia del Gruppo AVIVA, ha sede legale e direzione generale in Viale Abruzzi n. 94 – 20131 Milano – Italia.

Numero di telefono: 02/27751 - sito internet: [www.avivaitalia.it](http://www.avivaitalia.it) -

Indirizzo di posta elettronica:

- per informazioni di carattere generale: [assunzione\\_vita@avivaitalia.it](mailto:assunzione_vita@avivaitalia.it)
- per informazioni relative alle liquidazioni: [liquidazioni\\_vita@avivaitalia.it](mailto:liquidazioni_vita@avivaitalia.it)

Aviva Vita S.p.A, è stata autorizzata all'esercizio dell'attività assicurativa con Decreto Ministeriale del 9/9/1988 (Gazzetta Ufficiale nr. 223 del 22/9/1988).

La Società di Revisione è Reconta Ernst & Young S.p.A. con sede in Via della Chiusa, 2 - 20123 MILANO.

#### **2. CONFLITTO DI INTERESSI**

AVIVA Vita S.p.A., Società che commercializza il presente Contratto, è partecipata da BPU Banca S.c.p.a.. Il prodotto viene distribuito da Banca Popolare di Bergamo S.p.A., da Banca Carime S.p.A. e da Banca Popolare Commercio e Industria S.p.A. facenti parte del Gruppo Banche Popolari Unite (BPU Banca S.c.p.a.).

La Società, opera in ogni circostanza in modo da non recare pregiudizio ai Contraenti e si impegna ad ottenere per i Contraenti il miglior risultato possibile.

La Gestione Interna Separata non effettua investimenti in azioni o titoli emessi da società del Gruppo AVIVA Plc, o da Società appartenenti al Gruppo BPU Banca.

### **B. INFORMAZIONI SULLE PRESTAZIONI ASSICURATIVE E SULLE GARANZIE OFFERTE**

#### **3. PRESTAZIONI ASSICURATIVE E GARANZIE OFFERTE**

Le prestazioni assicurative indicate di seguito, sono operanti per tutta la durata del Contratto. Per durata contrattuale si intende l'arco di tempo che intercorre tra la data di decorrenza e la data di scadenza del Contratto. Per questo Contratto la durata è pari a 5 anni.

In ogni caso, trascorso un anno dalla data di decorrenza del Contratto, è fatta salva la facoltà del Contraente di richiedere la risoluzione anticipata del Contratto e la liquidazione del valore di riscatto nei termini e secondo le modalità indicate al successivo punto 12. "RISCATTO".

---

La Società a fronte del versamento di un premio unico si impegna a corrispondere una prestazione alla scadenza del Contratto ed una prestazione in corso di validità del Contratto.

Una parte del premio unico versato dal Contraente viene trattenuta dalla Società per far fronte ai costi gravanti sul Contratto, e pertanto non concorre alla formazione del capitale che sarà liquidato alla scadenza del Contratto o alla terza ricorrenza annua.

Il capitale liquidabile alla scadenza è risultato della capitalizzazione del premio unico versato, al netto dei costi ed al netto della prestazione in corso di validità del Contratto.

La prestazione in corso di validità del Contratto è il risultato della differenza tra il capitale assicurato rivalutato al terzo anniversario ed il capitale iniziale assicurato.

#### PRESTAZIONE NEL CORSO DI VALIDITÀ DEL CONTRATTO

Il presente Contratto prevede che al terzo anniversario della data di decorrenza del Contratto, la Società corrisponda al Contraente l'importo pari all'incremento per rivalutazione acquisito sino a quel momento calcolato come indicato nel punto 3.1 "CLAUSOLA DI RIVALUTAZIONE" delle Condizioni di Assicurazione, al netto della rivalutazione relativa ad eventuali riscatti parziali.

#### PRESTAZIONE ALLA SCADENZA CONTRATTUALE

La Società garantisce il pagamento ai Beneficiari designati alla scadenza, di un capitale assicurato incrementato delle rivalutazioni acquisite fino a quel momento calcolate come indicato nel punto 3.1 "CLAUSOLA DI RIVALUTAZIONE" delle Condizioni di Assicurazione ed al netto di quanto già corrisposto al terzo anniversario come previsto al punto precedente "PRESTAZIONE NEL CORSO DI VALIDITÀ DEL CONTRATTO".

La misura annua minima di rivalutazione garantita (tasso minimo garantito) è pari al 2%.

L'importo relativo alla rivalutazione attribuita ad ogni anniversario della data di decorrenza del Contratto a fronte di tale tasso minimo garantito si consolida con il capitale assicurato fino al terzo anniversario e viene liquidato al Contraente.

Dal terzo anniversario gli importi relativi alle rivalutazioni attribuite al quarto e quinto anniversario della data di decorrenza del Contratto a fronte di tale tasso minimo garantito ed ai successivi anniversari in caso di differimento del capitale a scadenza si consolidano con il capitale assicurato e restano acquisiti in via definitiva a favore del Contraente.

Nel caso la misura annua di rivalutazione sia superiore al tasso minimo garantito:

- l'importo relativo alla rivalutazione attribuita ad ogni anniversario della data di decorrenza del Contratto si consolida con il capitale assicurato fino al terzo anniversario e viene liquidata al Contraente.
- dal terzo anniversario gli importi relativi alle rivalutazioni attribuite al quarto e quinto anniversario della data di decorrenza del Contratto, ed ai successivi anniversari in caso di differimento del capitale a scadenza si consolidano con il capitale assicurato e restano acquisiti in via definitiva a favore del Contraente.

#### **4. PREMIO UNICO**

Il premio unico è versato in un'unica soluzione al momento della sottoscrizione della Proposta-Certificato. L'importo minimo del premio unico è pari a Euro 2.500,00.

**Il Contraente ha la facoltà di richiedere la risoluzione anticipata del Contratto e la liquidazione del valore di riscatto non prima che sia decorso un anno dalla data di decorrenza del Contratto.**

Il pagamento del premio unico viene effettuato mediante addebito automatico sul conto corrente del Contraente oppure con versamento contestuale alla sottoscrizione della Proposta-Certificato presso il Soggetto Incaricato, nella qualità di intermediario autorizzato dalla Società.

Nel primo caso fa fede la documentazione contabile del competente Istituto di Credito, mentre nel secondo caso il pagamento del premio viene quietanzato direttamente sulla Proposta-Certificato.

#### **5. MODALITÀ DI CALCOLO E DI ASSEGNAZIONE DELLA PARTECIPAZIONE AGLI UTILI**

Ad ogni anniversario della data di decorrenza la Società riconosce una rivalutazione delle somme assicura-

---

te, al netto di eventuali riscatti parziali, sotto forma di prestazione aggiuntiva, determinata nella misura e secondo le modalità contenute nel punto 3.1 “CLAUSOLA DI RIVALUTAZIONE” delle Condizioni di Assicurazione.

Il beneficio finanziario attribuito al Contratto si ottiene sottraendo dal rendimento finanziario annuo conseguito dalla Gestione Interna Separata “Forme Individuali AVIVA-GRUPPO BPU BANCA” nell’esercizio costituito dai dodici mesi precedenti il terzo mese anteriore a quello dell’anniversario della data di decorrenza del Contratto, determinato con i criteri indicati al punto 3) del Regolamento, una commissione di gestione trattenuta dalla Società pari allo 0,75%.

La misura di rivalutazione, che coincide con il beneficio finanziario, determina la progressiva maggiorazione della prestazione assicurata per rivalutazione.

L’importo relativo alla rivalutazione attribuita ad ogni anniversario della data di decorrenza del Contratto si consolida con il capitale assicurato fino al terzo anniversario e viene liquidato al Contraente.

Dal terzo anniversario gli importi relativi alle rivalutazioni attribuite al quarto e quinto anniversario della data di decorrenza del Contratto, ed ai successivi anniversari in caso di differimento del capitale a scadenza, si consolidano con il capitale assicurato e restano acquisiti in via definitiva a favore del Contraente.

Il presente Contratto è collegato alla Gestione Interna Separata “Forme Individuali AVIVA-GRUPPO BPU BANCA”. Maggiori dettagli relativi alla Gestione Interna Separata sono riportati nella Sezione C che segue. Per una migliore informazione relativa agli effetti del meccanismo di rivalutazione delle prestazioni, si rinvia alla Sezione F contenente il Progetto esemplificativo di sviluppo delle prestazioni assicurate e dei valori di riscatto.

**La Società consegna al Contraente il Progetto esemplificativo elaborato in forma personalizzata al più tardi al momento in cui il Contraente è informato che il Contratto è concluso.**

## **6. OPZIONI DI CONTRATTO**

### **6.1 CONVERSIONE DEL CAPITALE A SCADENZA IN RENDITA**

La Società si impegna ad inviare almeno quattro mesi prima della data di scadenza del Contratto (o in caso di differimento entro quattro mesi prima della scadenza del differimento) una descrizione sintetica di tutte le opzioni esercitabili alla scadenza del Contratto, con evidenza dei relativi costi e condizioni economiche che risulteranno in vigore all’epoca della conversione del capitale a scadenza in rendita.

Entro 60 giorni dalla data di scadenza del Contratto (o in caso di differimento entro 60 giorni prima della scadenza del differimento), il Contraente ha la possibilità di richiedere di convertire il capitale a scadenza in una delle seguenti forme di rendita erogabili in modo posticipato:

- una rendita annua vitalizia rivalutabile pagabile fino a che il Contraente sia in vita;
- una rendita annua vitalizia rivalutabile pagabile in modo certo nei primi cinque anni o dieci anni e, successivamente, fino a che il Contraente sia in vita;
- una rendita annua vitalizia rivalutabile su due teste, quella del Contraente (prima testa) e quella di un altro soggetto (seconda testa), pagabile fino al decesso del Contraente, e successivamente in misura totale o parziale fino a che sia in vita l’altro soggetto (seconda testa).

La Società si impegna a trasmettere prima dell’esercizio dell’opzione, la Scheda Sintetica, la Nota Informativa e le Condizioni di Assicurazione relative alla rendita di opzione scelta dall’avente diritto contenente i coefficienti per la determinazione della rendita di opzione e le modalità per la sua rivalutazione annuale.

### **6.2 DIFFERIMENTO DEL CAPITALE A SCADENZA**

La Società si impegna ad inviare almeno quattro mesi prima della data di scadenza del Contratto una descrizione sintetica di tutte le opzioni esercitabili alla scadenza del Contratto, con evidenza dei relativi costi e condizioni economiche che risulteranno in vigore a quell’epoca.

Entro 60 giorni dalla data di scadenza del Contratto il Contraente ha la facoltà di chiedere alla Società che la scadenza venga differita automaticamente di anno in anno, con un massimo pari agli anni della durata originaria del Contratto, con conseguente differimento della riscossione del capitale assicurato.

Nel periodo del differimento, ad ogni anniversario della decorrenza del Contratto, il capitale assicurato in vigore viene rivalutato nella misura e secondo le modalità che verranno comunicate e al momento della richiesta del differimento.

In qualsiasi momento il Contraente può interrompere il differimento e richiedere la corresponsione del capitale assicurato comprensivo delle anzidette rivalutazioni. Qualora la richiesta di interruzione del differimento non coincida con un anniversario della data di decorrenza del Contratto, il capitale assicurato verrà ulteriormente rivalutato per i mesi trascorsi tra l'ultimo anniversario della data di decorrenza del Contratto e la data di richiesta di interruzione del differimento, nella misura e secondo le modalità al momento della richiesta del differimento.

Trascorsa una durata pari alla durata originaria del Contratto la scadenza non potrà essere ulteriormente differita.

## C. INFORMAZIONI SULLA GESTIONE INTERNA SEPARATA

### 7. GESTIONE INTERNA SEPARATA

CAPITALIZZAZIONE A PREMIO UNICO CON CEDOLA fa parte di una speciale categoria di Assicurazioni sulla vita, per le quali la Società riconosce una rivalutazione annua del capitale.

A tal fine, a fronte degli impegni assunti la Società utilizza, per la copertura delle riserve matematiche di tali contratti, una Gestione Interna Separata, separata dalle altre attività della Società e rispondente alle caratteristiche di seguito indicate:

- a) denominazione della Gestione Interna Separata: “Forme Individuali AVIVA-GRUPPO BPU BANCA”;
- b) valuta di denominazione: Euro;
- c) finalità della Gestione: la Gestione Interna Separata si pone come obiettivo l'ottenimento di un rendimento assicurativo lordo coerente con i tassi obbligazionari dei titoli di stato con durata 3-5 anni e comunque superiore al rendimento minimo garantito (che a seconda delle varie tipologie contrattuali e dell'epoca in cui sono state collocate varia da un minimo dell'1,50% ad un massimo del 2,75%);
- d) periodo di osservazione per la determinazione del rendimento: dodici mesi precedenti l'inizio del terzo mese anteriore a quello dell'anniversario della data di decorrenza del Contratto;
- e) composizione della Gestione: la Gestione Interna Separata prevede un investimento prevalente in titoli di stato o obbligazioni quotate di primari emittenti istituzionali con rating non inferiore ad A-. E' possibile un investimento in azioni e/o strumenti finanziari equivalenti (OICR o quote di SICAV) fino ad un limite del 15% del totale attivi della Gestione Interna Separata;
- f) conflitto di interessi: la Gestione non effettua investimenti in azioni o titoli emessi da Società del Gruppo AVIVA Plc, o da Società appartenenti al Gruppo BPU Banca;
- g) stile di gestione adottato: la gestione ha come obiettivo l'ottenimento di un rendimento lordo della Gestione Interna Separata coerente con l'andamento dei tassi obbligazionari area EURO, in un'ottica di medio periodo nel rispetto dell'equilibrio tecnico tra remunerazione minima garantita ai Contraenti e redditività degli attivi, tenuto conto delle mutevoli dinamiche dei mercati finanziari.
- h) la Società, qualora ne ravvisasse l'opportunità in un'ottica di ricerca di maggiore efficienza anche in termini di costi gestionali, soprattutto per perseguire l'interesse del Contraente, potrà procedere alla fusione della Gestione “Forme Individuali AVIVA GRUPPO BPU-BANCA” con altra Gestione Interna Separata avente analoghe caratteristiche ed omogenee politiche di investimento. In tal caso, la Società provvederà a trasferire, senza alcun onere o spese per il Contraente, tutte le attività finanziarie relative alla Gestione “Forme Individuali AVIVA GRUPPO BPU-BANCA” presso la Gestione derivante dalla fusione, dandone preventiva comunicazione al Contraente. In particolare, saranno comunicati al Contraente le motivazioni e le conseguenze economiche che hanno determinato la scelta di fusione, la data di effetto della fusione, le caratteristiche ed i criteri di investimento delle Gestioni speciali interessate all'operazione e le modalità di adesione o meno all'operazione di fusione. Indipendentemente dalle modalità di fusione, tale operazione non potrà comportare alcun aggravio economico per il Contraente, al quale sarà comunque concessa la facoltà di riscatto o di trasferimento ad altra Gestione Interna Separata senza alcuna penalità, da esercitarsi entro 30 giorni dal ricevimento da parte del Contraente della comunicazione di cui sopra.

La gestione degli attivi è stata delegata a Pioneer Investment Management SGRp.a. con sede in Galleria San Carlo 6, 20122 Milano, ma la Società si riserva per il futuro la facoltà di individuare un gestore alternativo o di gestire direttamente le attività assegnate alla Gestione Interna Separata.

La Gestione "Forme Individuali AVIVA GRUPPO BPU-BANCA" è annualmente sottoposta a certificazione da parte della Società di revisione Reconta Ernst & Young S.p.A. - con sede in Via della Chiusa, 2 20123 MILANO -, iscritta all'Albo di cui all'articolo 161 del D. Lgs. 24 febbraio 1998 n. 58 e successive modificazioni, che attesta la correttezza della gestione e dei risultati conseguiti.

Maggiori dettagli relativi alla Gestione Interna Separata sono riportati al punto 3.2 "Regolamento della Gestione Interna Separata "FORME INDIVIDUALI AVIVA-GRUPPO BPU BANCA" delle Condizioni di Assicurazione che forma parte integrante delle Condizioni stesse.

## **D. INFORMAZIONI SUI COSTI E REGIME FISCALE**

### **8. COSTI**

#### **8.1 COSTI GRAVANTI DIRETTAMENTE SUL CONTRAENTE**

##### **8.1.1 COSTI GRAVANTI SUL PREMIO**

La Società trattiene, a titolo di caricamento, un importo ottenuto applicando al premio unico stesso una percentuale fissa pari a:

<b>IMPORTO DEL PREMIO UNICO</b>	<b>CARICAMENTO %</b>
minimo Euro 2.500,00	4,25%

Nel Progetto Esemplificativo elaborato in forma personalizzata e consegnato al Contraente viene indicato il costo puntuale applicato all'importo del premio versato dal Contraente.

##### **8.1.2 COSTI PER RISCATTO**

Il valore di riscatto si ottiene applicando al capitale assicurato alla data della richiesta del riscatto le penali di riscatto, determinate in funzione dell'epoca in cui viene effettuata la richiesta di riscatto ed indicate nella seguente Tabella:

<b>ANNO DELLA RICHIESTA DI RISCATTO</b>	<b>PENALITÀ DI RISCATTO</b>
I anno	Non ammesso
II anno	3%
III anno	2%
IV anno	1%
Dal V anno	Nessuna penalità

Il valore di riscatto parziale viene determinato con gli stessi criteri previsti per il riscatto totale.

#### **8.2 COSTI APPLICATI MEDIANTE PRELIEVO SUL RENDIMENTO DELLA GESTIONE**

La Società preleva dal rendimento finanziario della Gestione Interna Separata la seguente percentuale:

<b>COMMISSIONE DI GESTIONE %</b>
0,75%

La Società preleva dei costi direttamente dai proventi della Gestione Interna Separata per i bolli relativi alla negoziazione di titoli e per la revisione annuale da parte della Società di Revisione. Tali costi hanno una bassa incidenza sul rendimento della Gestione Interna Separata. A titolo esemplificativo possiamo indicare

---

l'impatto sul rendimento dei costi sopraindicati: 0,08% nel 2003 - 0,02% nel 2004 - 0,002% nel 2005. Tale impatto è destinato a decrescere ulteriormente dal momento che i volumi della Gestione Interna Separata sono fortemente crescenti.

## **9. REGIME FISCALE**

### **9.1 REGIME FISCALE DEI PREMI**

I premi di Assicurazione sulla Vita avente contenuto finanziario:

- non sono soggetti ad imposta sulle assicurazioni;
- non sono detraibili e non sono deducibili.

### **9.2 TASSAZIONE DELLE SOMME ASSICURATE**

Come da disposizioni alla data di redazione della presente Nota, alle somme corrisposte in dipendenza del Contratto viene applicata la seguente tassazione:

- le prestazioni nel corso di validità del contratto, in forma di rivalutazione annua, sono assoggettate al momento dell'erogazione ad un'imposta sostitutiva delle imposte sui redditi, in base all'Art. 26-ter del DPR 600 del 29/09/1973, nella misura del 12,50% così come prevista dall'Art. 7 del D.L. nr. 461 del 21/11/1997;
- il rendimento finanziario maturato:
  - a) se corrisposto in forma di capitale, in base al D.Lgs. n. 47 del 18/2/2000 (per come attualmente applicabile) è soggetto ad imposta sostitutiva delle imposte sui redditi di cui all'art. 26-ter, comma 1 del D.P.R. n. 600/1973, nella misura prevista dall'art. 7 del D.L. n. 461 del 21/11/1997 (attualmente pari al 12,50%). L'imposta è applicata sulla differenza fra il capitale corrisposto e l'ammontare dei premi pagati, in conformità a quanto previsto dall'art. 45, comma 4 del D.P.R. 22/12/1986, n. 917.
  - b) se corrisposto in forma di rendita, all'atto della conversione del capitale a scadenza è soggetto ad imposta sostitutiva delle imposte sui redditi di cui al punto a). Successivamente, durante il periodo di erogazione della rendita, i rendimenti finanziari riguardanti ciascuna rata di rendita sono assoggettati annualmente ad una imposta del 12,50% ai sensi del D.Lgs. n. 47 del 18/02/2000, applicata sulla differenza tra l'importo erogato e quello della corrispondente rata calcolata senza tenere conto dei rendimenti finanziari.

La predetta imposta sostitutiva di cui all'art. 26-ter del D.P.R. 600/1973 non deve essere applicata relativamente alle somme corrisposte a soggetti che esercitano attività d'impresa. Infatti, ai sensi della normativa vigente, i proventi della medesima specie conseguiti da soggetti che esercitano attività d'impresa non costituiscono redditi di capitale bensì redditi d'impresa.

### **9.3 NON PIGNORABILITÀ E NON SEQUESTRABILITÀ**

Ai sensi dell'Art.1923 del Codice Civile le somme dovute in dipendenza del Contratto non sono né pignorabili né sequestrabili, fatte salve specifiche disposizioni di Legge.

### **9.4 DIRITTO PROPRIO DEL BENEFICIARIO**

Ai sensi dell'art.1920 del codice civile il Beneficiario acquista, per effetto della designazione, un diritto proprio ai vantaggi dell'assicurazione.

## **E. ALTRE INFORMAZIONI SUL CONTRATTO**

### **10. MODALITÀ DI PERFEZIONAMENTO DEL CONTRATTO**

#### **10.1 CONCLUSIONE DEL CONTRATTO**

Il Contratto si considera concluso quando il Contraente ha sottoscritto la Proposta-Certificato ed ha versato il premio unico.

---

## 10.2 DECORRENZA DEL CONTRATTO

Le prestazioni del Contratto decorrono dalle ore 24 della data di conclusione del Contratto.

La Società provvederà alla conferma della data di decorrenza e dell'entrata in vigore del Contratto con l'invio della Lettera Contrattuale di Conferma al Contraente.

## 11. RISOLUZIONE DEL CONTRATTO

IL Contratto si estingue al verificarsi dei seguenti casi:

- in caso di esercizio del diritto di recesso;
- alla richiesta da parte del Contraente, di risoluzione anticipata del Contratto, e di liquidazione del valore di riscatto totale;
- alla scadenza del Contratto.

## 12. RISCATTO E RIDUZIONE

### 12.1 RISCATTO

Prima della scadenza del Contratto, a condizione che sia trascorso almeno un anno dalla data di decorrenza del Contratto, il Contraente può riscuotere, interamente o parzialmente, il valore di riscatto. In caso di riscatto totale si ha l'estinzione anticipata del Contratto; mentre in caso di liquidazione del valore di riscatto parziale il Contratto rimane in vigore per la quota residua di capitale.

Per esercitare la sua scelta il Contraente deve compilare ed inviare il Modulo di Richiesta di Liquidazione per il tramite del Soggetto Incaricato o inviare una comunicazione scritta alla Società a mezzo lettera raccomandata con ricevuta di ritorno nella quale indica la sua decisione di riscattare totalmente o in parte il Contratto.

La Società corrisponde al Contraente il valore di riscatto - totale o parziale - al netto delle imposte previste per Legge.

In ogni caso, il Contraente può richiedere informazioni relative al proprio valore di riscatto alla Società la quale si impegna a fornire tale informazione nel più breve tempo possibile e comunque non oltre 10 giorni dalla data di ricezione della richiesta stessa.

### RISCATTO TOTALE

Il valore di riscatto totale viene calcolato nei seguenti termini ed è pari al:

- capitale assicurato, rivalutato all'anniversario della data di decorrenza del Contratto che precede o coincide con la data di richiesta del riscatto, ulteriormente rivalutato nella misura e con le modalità previste dal punto 3.1 "CLAUSOLA DI RIVALUTAZIONE" delle Condizioni di Assicurazione per i mesi eventualmente trascorsi da detto anniversario alla medesima data. La misura annua di rivalutazione da utilizzare in questo caso è quella applicabile per la rivalutazione annua dei Contratti con anniversario nel mese in cui cade la data di richiesta del riscatto;
- al netto delle penalità di riscatto indicate al precedente punto 8.1.2 "COSTI PER RISCATTO".

### RISCATTO PARZIALE

Il valore di riscatto parziale viene determinato con gli stessi criteri previsti per il riscatto totale, la penalità indicata al punto 8.1.2 "COSTI PER RISCATTO" verrà applicata alla parte di capitale che si intende riscattare. Il riscatto parziale viene concesso a condizione che il capitale residuo che rimane investito nella Gestione Interna Separata "Forme Individuali AVIVA-GRUPPO BPU BANCA" non risulti inferiore a 2.500,00 Euro.

**Per qualsiasi informazione relativa al riscatto, il Contraente può rivolgersi direttamente a AVIVA Vita S.p.A. – V.le Abruzzi 94 – 20131 Milano – numero verde 800-113085 – fax 02/27.75.490. – e-mail: [liquidazioni\\_vita@avivaitalia.it](mailto:liquidazioni_vita@avivaitalia.it)**

**È necessario tener presente che la richiesta di riscatto effettuata nel corso dei primi anni di durata contrattuale comporta una diminuzione dei risultati economici che si otterrebbero e ciò è particolarmente evidente nei primi anni di validità dello stesso.**

---

**Per una più corretta valutazione della penalizzazione si confronti a titolo di esempio per ciascun anno il premio unico versato con il corrispondente valore di riscatto nel Progetto Esemplificativo riportato nella Sezione F.**

**Nel Progetto esemplificativo personalizzato che viene consegnato al Contraente, al più tardi nel momento in cui il Contraente è informato che il Contratto è concluso, verranno indicati i valori di riscatto puntuali.**

### **13. DIRITTO DI RECESSO**

Il Contraente ha la facoltà di esercitare il diritto di recesso entro trenta giorni dalla data di conclusione del Contratto.

Il recesso libera il Contraente e la Società da qualsiasi obbligazione futura derivante dal Contratto che, al momento dell'applicazione del recesso, viene estinto dall'origine. Il Contraente per esercitare il diritto di recesso deve rivolgersi direttamente al Soggetto Incaricato e/o inviare una lettera raccomandata con ricevuta di ritorno – contenente gli elementi identificativi della Proposta-Certificato – alla Società al seguente indirizzo:

AVIVA VITA S.P.A.  
VIALE ABRUZZI, 94  
20131 MILANO

La Società, entro 30 giorni dal ricevimento della comunicazione relativa al recesso, rimborsa al Contraente il premio da questi corrisposto.

### **14. DOCUMENTAZIONE DA CONSEGNARE ALLA SOCIETÀ PER LA LIQUIDAZIONE DELLE PRESTAZIONI**

#### **14.1 PAGAMENTI DELLA SOCIETÀ**

La Società provvede alla liquidazione dell'importo dovuto - verificata la sussistenza dell'obbligo di pagamento – entro trenta giorni dalla data di ricevimento di tutta la documentazione indicata allo specifico Art. 15 "PAGAMENTI DELLA SOCIETÀ" delle Condizioni di Assicurazione.

#### **14.2 PRESCRIZIONE**

Ai sensi dell'articolo 2952 del Codice Civile, i diritti derivanti da qualsiasi contratto di assicurazione si prescrivono in un anno dal giorno in cui si è verificato l'evento su cui i diritti stessi si fondano, fatte salve specifiche disposizioni di Legge.

### **15. LEGGE APPLICABILE AL CONTRATTO**

In base all'art. 181 del Codice delle Assicurazioni (D. Lgs 209/05) al Contratto si applica la legge italiana.

### **16. LINGUA IN CUI È REDATTO IL CONTRATTO**

Il Contratto viene redatto in lingua italiana. Le parti possono tuttavia pattuire una diversa lingua di redazione, in tal caso spetta alla Società proporre quella da utilizzare.

### **17. RECLAMI**

Eventuali reclami riguardanti il rapporto contrattuale o la gestione dei sinistri devono essere inoltrati per iscritto alla Società:

AVIVA VITA S.P.A.  
SERVIZIO RECLAMI  
VIALE ABRUZZI 94  
20131 MILANO  
TELEFAX 02 2775 245  
RECLAMI\_VITA@AVIVAITALIA.IT

---

Qualora l'esponente non si ritenga soddisfatto dall'esito del reclamo o in caso di assenza di riscontro nel termine massimo di quarantacinque giorni, potrà rivolgersi:

ISVAP  
SERVIZIO TUTELA DEGLI UTENTI  
VIA DEL QUIRINALE 21- 00187 ROMA  
TELEFONO 06.42.133.1,

corredando l'esposto della documentazione relativa al reclamo trattato dalla Società. In relazione alle controversie inerenti la quantificazione delle prestazioni si ricorda che permane la competenza esclusiva dell'Autorità giudiziaria, oltre alla facoltà di ricorrere a sistemi conciliativi ove esistenti.

#### **18. ULTERIORE INFORMATIVA DISPONIBILE**

La Società si impegna a consegnare in fase precontrattuale, su richiesta del Contraente, l'ultimo rendiconto annuale della Gestione Interna Separata e l'ultimo prospetto riportante la composizione della Gestione stessa.

Il rendiconto annuale della Gestione Interna Separata e l'ultimo prospetto riportante la composizione della Gestione stessa sono disponibili anche sul sito del Gruppo AVIVA [www.avivaitalia.it](http://www.avivaitalia.it).

#### **19. INFORMATIVA IN CORSO DI CONTRATTO**

La Società si impegna a comunicare tempestivamente al Contraente qualunque variazione della sua denominazione sociale, forma giuridica e indirizzo.

Qualora nel corso della durata contrattuale dovessero intervenire variazioni nelle informazioni contenute nella Nota Informativa o nel Regolamento della Gestione Interna Separata a seguito di modifiche nella normativa applicabile al Contratto, la Società si impegna a fornire tempestivamente al Contraente ogni necessaria precisazione.

La Società trasmette al Contraente entro sessanta giorni dalla ricorrenza annua del Contratto, l'estratto conto annuale della posizione assicurativa, contenente le seguenti informazioni:

- a) premio unico versato alla conclusione del contratto e valore della prestazione maturata alla data di riferimento dell'estratto conto precedente;
- b) valore dei riscatti parziali rimborsati nell'anno di riferimento;
- c) valore della prestazione maturata alla data di riferimento dell'estratto conto;
- d) valore di riscatto maturato alla data di riferimento dell'estratto conto;
- e) relativamente alla Gestione Interna Separata "Forme individuali AVIVA-Gruppo BPU BANCA":
  - tasso annuo di rendimento finanziario realizzato;
  - commissione di gestione trattenuta dalla Società;
  - tasso annuo di rivalutazione delle prestazioni.

#### **20. COMUNICAZIONI DEL CONTRAENTE ALLA SOCIETÀ**

Le comunicazioni del Contraente possono essere fatte pervenire oltre che direttamente alla Società, mediante lettera raccomandata con ricevuta di ritorno indirizzata ad AVIVA VITA S.p.A. – V.le Abruzzi 94 – 20131 Milano (Italia), anche al Soggetto Incaricato presso cui è appoggiato il Contratto.

## F. PROGETTO ESEMPLIFICATIVO DELLE PRESTAZIONI

La presente elaborazione costituisce una esemplificazione dello sviluppo delle prestazioni assicurate e dei valori di riscatto previsti dal Contratto. L'elaborazione viene effettuata in base ad una predefinita combinazione di premio e durata.

Gli sviluppi delle prestazioni rivalutate e dei valori di riscatto di seguito riportati sono calcolati sulla base di due diversi valori:

- il tasso di **rendimento minimo garantito** contrattualmente;
- una ipotesi** di rendimento annuo costante stabilito dall'ISVAP e pari, al momento di redazione del presente progetto, al 4% al quale si sottrae una commissione di gestione trattenuta dalla Società dello 0,75%.

I valori sviluppati in base **al tasso minimo garantito** rappresentano le prestazioni certe che la **Società è tenuta a corrispondere**, in base alle Condizioni di Assicurazione e non tengono pertanto conto di ipotesi su future partecipazioni agli utili.

**I valori sviluppati in base al tasso di rendimento stabilito dall'ISVAP sono meramente indicativi e non impegnano in alcun modo la Società.** Non vi è infatti nessuna certezza che le ipotesi di sviluppo delle prestazioni applicate si realizzeranno effettivamente. I risultati conseguibili dalla gestione degli investimenti potrebbero discostarsi dalle ipotesi di rendimento impiegate.

### SVILUPPO DELLE PRESTAZIONI E DEI VALORI DI RISCATTO IN BASE A:

#### A) TASSO DI RENDIMENTO MINIMO GARANTITO

- Premio unico: Euro 10.000,00
- Capitale iniziale assicurato: Euro 9.575,00
- Spese sul premio 4,25%
- Tasso di rendimento minimo garantito: 2,00%
- Durata: 5 anni

ANNI TRASCORSI	PREMIO UNICO	CAPITALE ASSICURATO ALLA FINE DELL'ANNO	IMPORTO DELLA PRESTAZIONE AL 3° ANNO	VALORE DI RISCATTO ALLA FINE DELL'ANNO
1	10.000,00	9.766,50	—	9.473,51
2		9.961,83	—	9.762,59
3		10.161,07	586,07	10.059,46
4		9.766,50	—	9.766,50
5		9.961,83	—	9.961,83

***L'operazione di riscatto comporta una penalizzazione economica. Come si evince dalla tabella, il recupero del premio versato potrà avvenire, sulla base del tasso di rendimento minimo contrattualmente garantito, dalla terza ricorrenza.***

## B) IPOTESI DI RENDIMENTO FINANZIARIO

- Premio unico: Euro 10.000,00
- Capitale iniziale assicurato: Euro 9.575,00
- Spese sul premio 4,25%
- Tasso di rendimento finanziario: 4,00%
- Beneficio Finanziario retrocesso: 3,25%
- Commissione di gestione: 0,75%
- Durata: 5 anni

ANNI TRASCORSI	PREMIO UNICO	CAPITALE ASSICURATO ALLA FINE DELL'ANNO	IMPORTO DELLA PRESTAZIONE AL 3° ANNO	VALORE DI RISCATTO ALLA FINE DELL'ANNO
1	10.000,00	9.886,19	—	—
2		10.207,49	—	9.901,27
3		10.539,23	964,23	10.328,45
4		9.886,19	—	9.787,33
5		10.207,49	—	10.207,49

Le prestazioni indicate nelle tabelle sopra riportate sono al lordo degli oneri fiscali.

— • —

***Aviva Vita S.p.A. è responsabile della veridicità e completezza dei dati e delle notizie contenuti nella presente Nota Informativa.***

***Il rappresentante legale  
CESARE BRUGOLA***



### **3. CONDIZIONI DI ASSICURAZIONE**

#### **CAPITALIZZAZIONE A PREMIO UNICO CON CEDOLA**

---

#### **ART. 1 OBBLIGHI DELLA SOCIETÀ**

Gli obblighi della Società risultano esclusivamente dalle presenti Condizioni di Assicurazione, dalla Proposta-Certificato, dalla Lettera Contrattuale di Conferma e dalle eventuali Appendici al Contratto di Assicurazione firmate dalla Società stessa.

Per tutto quanto non espressamente regolato dal Contratto valgono le norme di legge applicabili.

#### **ART. 2 CONFLITTO DI INTERESSI**

AVIVA Vita S.p.A., Società che commercializza il presente Contratto, è partecipata da BPU Banca S.c.p.a.. Il prodotto viene distribuito da Banca Popolare di Bergamo S.p.A., da Banca Carime S.p.A. e da Banca Popolare Commercio e Industria S.p.A. facenti parte del Gruppo Banche Popolari Unite (BPU Banca S.c.p.a.).

La Società, opera in ogni circostanza in modo da non recare pregiudizio ai Contraenti e si impegna ad ottenere per i Contraenti il miglior risultato possibile.

#### **ART. 3 PRESTAZIONI DEL CONTRATTO**

Con il presente Contratto AVIVA Vita S.p.A., di seguito definita Società, garantisce ai Beneficiari designati:

- una prestazione alla scadenza del Contratto come specificato al successivo punto 3.1 “PRESTAZIONI ASSICURATE ALLA SCADENZA CONTRATTUALE”;
- una prestazione nel corso di validità del Contratto come specificato al successivo punto 3.2 “PRESTAZIONI NEL CORSO DI VALIDITÀ DEL CONTRATTO”.

##### **3.1 PRESTAZIONI ASSICURATE ALLA SCADENZA CONTRATTUALE**

Il presente Contratto prevede alla scadenza contrattuale, la corresponsione, ai Beneficiari designati alla scadenza, di un capitale assicurato derivante dal versamento, da parte del Contraente, di un premio unico dovuto alla data di conclusione del Contratto incrementato delle rivalutazioni acquisite sino a quel momento calcolate come indicato nel punto 3.1 “CLAUSOLA DI RIVALUTAZIONE” delle Condizioni di Assicurazione ed al netto di quanto già corrisposto in base a quanto previsto all’Art. 3.2 “PRESTAZIONI NEL CORSO DI VALIDITÀ DEL CONTRATTO” che segue.

##### **3.2 PRESTAZIONI NEL CORSO DI VALIDITÀ DEL CONTRATTO**

Il presente Contratto prevede che al terzo anniversario della data di decorrenza del Contratto, la Società corrisponda al Contraente l’importo pari all’incremento per rivalutazione acquisito sino a quel momento calcolato come indicato nel punto 3.1 “CLAUSOLA DI RIVALUTAZIONE” delle Condizioni di Assicurazione al netto della rivalutazione relativa ad eventuali riscatti parziali.

#### **ART. 4 CONCLUSIONE E DECORRENZA DEL CONTRATTO**

Il Contratto si considera concluso quando il Contraente ha sottoscritto la Proposta-Certificato ed ha versato il premio unico pattuito.

Le prestazioni di cui l’Art. 3 “PRESTAZIONI DEL CONTRATTO” decorrono dalle ore 24 della data di conclusione del Contratto.

La Società provvederà alla conferma della data di decorrenza e dell’entrata in vigore del Contratto con l’invio della Lettera Contrattuale di Conferma.

#### **ART. 5 DIRITTO DI RECESSO DEL CONTRAENTE**

Il Contraente può recedere dal Contratto individuale entro 30 giorni dalla conclusione del Contratto.

L’esercizio del diritto di recesso libera il Contraente e la Società da qualsiasi obbligazione futura derivante dal Contratto che, al momento dell’applicazione del recesso viene estinto all’origine.

La Società, entro 30 giorni dal ricevimento della comunicazione relativa al recesso, rimborsa al Contraente il premio da questi corrisposto.

Il Contraente per esercitare il diritto di recesso deve rivolgersi direttamente al Soggetto Incaricato e/o invia-

---

re una lettera raccomandata con ricevuta di ritorno – contenente gli elementi identificativi della Proposta-Certificato – alla Società al seguente indirizzo:

AVIVA VITA S.p.A.  
Viale Abruzzi, 94  
20131 Milano

#### **ART. 6 DURATA DEL CONTRATTO**

Il presente Contratto deve essere stipulato per una durata fissa pari a 5 anni e si estingue solo nei seguenti casi:

- in caso di esercizio del diritto di recesso;
- alla scadenza del Contratto;
- in caso di richiesta di riscatto totale da parte del Contraente.

#### **ART. 7 PREMIO UNICO**

La prestazione assicurata è garantita previa corresponsione di un premio unico da versare in un'unica soluzione alla data di conclusione del Contratto.

Il premio unico, non può essere inferiore a Euro 2.500,00.

Il pagamento del premio unico viene effettuato mediante addebito automatico sul conto corrente del Contraente oppure con versamento contestuale alla sottoscrizione della Proposta-Certificato presso il Soggetto Incaricato, nella qualità di intermediario autorizzato dalla Società.

Nel primo caso fa fede la documentazione contabile del competente Istituto di Credito, mentre nel secondo caso il pagamento del premio viene quietanzato direttamente sulla Proposta-Certificato.

#### **ART. 8 SPESE**

La Società trattiene dal premio unico versato dal Contraente un caricamento percentuale pari al 4,25% dell'importo del premio stesso.

#### **ART. 9 DEFINIZIONE E DETERMINAZIONE DEL CAPITALE ASSICURATO**

Il capitale inizialmente assicurato corrisponde all'importo del premio unico versato al netto delle spese indicate all'Art. 8 "SPESE" che precede.

#### **ART. 10 RIVALUTAZIONE ANNUA DEL CAPITALE ASSICURATO**

Ad ogni anniversario della data di decorrenza del Contratto, il capitale assicurato, al netto degli eventuali riscatti parziali, viene rivalutato dalla Società.

Il capitale assicurato rivalutato ad un determinato anniversario si ottiene sommando al capitale assicurato, in vigore alla ricorrenza annuale precedente, la rivalutazione calcolata nella misura e secondo le modalità previste dal punto 3.1 "CLAUSOLA DI RIVALUTAZIONE".

#### **ART. 11 RISCATTO**

Prima della scadenza del Contratto, a condizione che sia trascorso almeno un anno dalla data di decorrenza del Contratto, il Contraente può riscuotere, interamente o parzialmente, il valore di riscatto.

In caso di riscatto totale si ha l'estinzione anticipata del Contratto mentre in caso di liquidazione del valore di riscatto parziale il Contratto rimane in vigore per la quota residua di capitale.

Per esercitare la sua scelta il Contraente deve compilare il Modulo di richiesta di liquidazione o inviare una comunicazione scritta alla Società a mezzo raccomandata con ricevuta di ritorno nella quale indica la sua decisione di riscattare totalmente o in parte il Contratto, come previsto all'Art. 15 "PAGAMENTI DELLA SOCIETÀ" che segue.

La Società corrisponde al Contraente il valore di riscatto - totale o parziale - al netto delle imposte previste per Legge.

In ogni caso, il Contraente può richiedere informazioni relative al proprio valore di riscatto alla Società la quale si impegna a fornire tale informazione nel più breve tempo possibile e comunque non oltre 10 giorni dalla data di ricezione della richiesta stessa.

#### RISCATTO TOTALE

Il valore di riscatto totale si ottiene applicando, al capitale assicurato, in vigore all'anniversario della data di decorrenza del Contratto che precede o coincide con la data di richiesta del riscatto, ulteriormente rivalutato nella misura e con le modalità previste dal punto 3.1 "CLAUSOLA DI RIVALUTAZIONE" per i mesi eventualmente trascorsi da detto anniversario alla medesima data, le penalità percentuali indicate nella tabella che segue:

<b>DATA DELLA RICHIESTA DI RISCATTO</b>	<b>PENALITÀ</b>
nel corso del II anno	3%
nel corso del III anno	2%
nel corso del IV anno	1%
oltre il IV anno	nessuna penalità

#### RISCATTO PARZIALE

Il riscatto parziale viene concesso a condizione che il capitale assicurato che rimane investito nella Gestione Interna Separata "Forme Individuali AVIVA - Gruppo BPU Banca" sia non inferiore a 2.500,00 Euro.

La modalità di calcolo in caso di riscatto parziale è la medesima del riscatto totale, ma le penalità sopra indicate verranno applicate alla parte di capitale che si intende riscattare.

È possibile richiedere un successivo riscatto parziale soltanto dopo 12 mesi dalla precedente richiesta.

#### **ART. 12 PRESTITI**

Il presente Contratto non prevede la concessione di prestiti.

#### **ART. 13 OPZIONI CONTRATTUALI - FACOLTÀ DI DIFFERIMENTO DEL CAPITALE A SCADENZA**

La Società si impegna ad inviare almeno quattro mesi prima della data di scadenza del Contratto una descrizione sintetica di tutte le opzioni esercitabili alla scadenza del Contratto, con evidenza dei relativi costi e condizioni economiche che risulteranno in vigore a quell'epoca.

Entro 60 giorni dalla data di scadenza del Contratto il Contraente ha la facoltà di chiedere alla Società che la scadenza venga differita automaticamente di anno in anno, con un massimo pari agli anni della durata originaria del Contratto, con conseguente differimento della riscossione del capitale assicurato.

Nel periodo del differimento, ad ogni anniversario della decorrenza del Contratto, il capitale assicurato in vigore viene rivalutato nella misura e secondo le modalità che verranno comunicate al momento della richiesta del differimento.

In qualsiasi momento il Contraente può interrompere il differimento e richiedere la corresponsione del capitale assicurato comprensivo delle anzidette rivalutazioni. Qualora la richiesta di interruzione del differimento non coincida con un anniversario della data di decorrenza del Contratto, il capitale assicurato verrà ulteriormente rivalutato per i mesi trascorsi tra l'ultimo anniversario della data di decorrenza del Contratto e la data di richiesta di interruzione del differimento, nella misura e secondo le modalità previste al momento della richiesta del differimento.

Trascorsa una durata pari alla durata originaria del Contratto la scadenza non potrà essere ulteriormente differita.

#### **ART. 14 OPZIONI CONTRATTUALI - CONVERSIONE DEL CAPITALE A SCADENZA IN RENDITA**

La Società si impegna ad inviare almeno quattro mesi prima della data di scadenza del Contratto (o in caso di differimento entro quattro mesi prima della scadenza del differimento) una descrizione sintetica di tutte

---

le opzioni esercitabili alla scadenza del Contratto, con evidenza dei relativi costi e condizioni economiche che risulteranno in vigore all'epoca della conversione del capitale a scadenza in rendita.

Entro 60 giorni dalla data di scadenza del Contratto (o in caso di differimento entro 60 giorni prima della scadenza del differimento), il Contraente ha la possibilità di richiedere di convertire il capitale a scadenza in una delle seguenti forme di rendita erogabili in modo posticipato:

- a) una rendita annua vitalizia rivalutabile pagabile fino a che il Contraente sia in vita;
- b) una rendita annua vitalizia rivalutabile pagabile in modo certo nei primi cinque anni o dieci anni e, successivamente, fino a che il Contraente è in vita;
- c) una rendita annua vitalizia rivalutabile su due teste, quella del Contraente (prima testa) e quella di un altro soggetto (seconda testa), pagabile fino al decesso del Contraente, e successivamente in misura totale o parziale fino a che sia in vita l'altro soggetto (seconda testa).

La Società si impegna a trasmettere prima dell'esercizio dell'opzione, la Scheda Sintetica, la Nota Informativa e le Condizioni di Assicurazione relative alla rendita di opzione scelta dall'avente diritto contenente i coefficienti per la determinazione della rendita di opzione e le modalità per la sua rivalutazione annuale.

#### **ART. 15 PAGAMENTI DELLA SOCIETÀ**

Per tutti i pagamenti della Società debbono essere preventivamente consegnati alla stessa i documenti necessari a verificare l'effettiva esistenza dell'obbligo di pagamento e ad individuare gli aventi diritto.

Le domande di liquidazione, con allegata la documentazione richiesta, devono essere:

- consegnate al Soggetto Incaricato, previa compilazione del Modulo di richiesta di liquidazione - indirizzate comunque a AVIVA Vita S.p.A., Viale Abruzzi n. 94, 20131 Milano -;
- inviate a AVIVA Vita S.p.A., Viale Abruzzi n. 94, 20131 Milano - a mezzo di lettera raccomandata con ricevuta di ritorno - solo nei casi strettamente particolari in cui non si abbia più alcun rapporto diretto con il Soggetto Incaricato.

Le liquidazioni vengono effettuate entro trenta giorni dalla data di ricevimento della richiesta di liquidazione, corredata da tutta la documentazione necessaria.

Per data di ricevimento della richiesta si intende:

- la data in cui il Contraente firma il Modulo di richiesta liquidazione presso il Soggetto Incaricato, riportata in calce al Modulo stesso;

oppure

- in caso di invio della richiesta di liquidazione direttamente alla Società la data di ricevimento della raccomandata con ricevuta di ritorno da parte della Società.

La richiesta di liquidazione deve essere sempre accompagnata, distintamente per tipo di richiesta effettuata, dalla seguente documentazione:

#### **IN CASO DI LIQUIDAZIONE AL TERZO ANNIVERSARIO**

Per il pagamento dell'importo relativo alla rivalutazione annua, è necessario che il Contraente consegni all'atto della sottoscrizione della Proposta-Certificato ed indichi sulla stessa le seguenti informazioni:

- **copia di un valido documento di identità;**
- **copia del codice fiscale;**
- **dichiarazione sottoscritta dal Contraente** con indicato il numero di conto corrente bancario/partita provvisoria, Istituto Bancario, intestatario del conto corrente bancario/partita provvisoria, codice CAB, ABI e CIN.

La Società provvede alla liquidazione dell'importo relativo alla rivalutazione annua acquisita fino a quel momento il 30° giorno dopo la terza ricorrenza annua.

Nel caso in cui nel corso della durata contrattuale le indicazioni relative al pagamento dovessero essere

---

modificate, sarà cura del Contraente comunicare per iscritto, almeno 60 giorni prima della ricorrenza annua, i nuovi estremi per la liquidazione che la Società dovrà utilizzare.

Qualora queste informazioni non fossero tempestivamente comunicate, e per tale motivo la liquidazione non andasse a buon fine, l'importo relativo viene tenuto a disposizione dalla Società, senza beneficiare di ulteriori rivalutazioni, fino al ricevimento della suddetta comunicazione. La liquidazione in questo caso verrà effettuata entro trenta giorni dal ricevimento della comunicazione contenente la nuove coordinate bancarie.

#### IN CASO DI LIQUIDAZIONE A SCADENZA DEL CONTRATTO

- per ciascuno dei Beneficiari designati o dei tutori - qualora essi siano minorenni o privi di capacità di agire - sarà sufficiente compilare il Modulo di richiesta di liquidazione e le dichiarazioni sottoscritte verranno direttamente autenticate dal Soggetto Incaricato. Solo nel caso in cui tale richiesta venga inviata a mezzo posta, e quindi non sia possibile l'autenticazione delle dichiarazioni, ciascuno dei Beneficiari designati o dei tutori dovrà inviare alla Società anche la seguente documentazione:
  - \* **copia di un valido documento di identità;**
  - \* **copia del codice fiscale;**
  - \* **dichiarazione sottoscritta dai Beneficiari** con indicato il numero di conto corrente bancario, Istituto Bancario, intestatario del conto corrente bancario, codice CAB, ABI e CIN;
- **decreto del Giudice Tutelare** che autorizzi il tutore degli eventuali minori o privi di capacità di agire a riscuotere la somma dovuta, con esonero della Società da ogni responsabilità in ordine al pagamento; il decreto può essere consegnato anche in copia autenticata;
- il Contraente ha la possibilità – entro 60 giorni prima della scadenza contrattuale – di richiedere mediante una comunicazione scritta l'eventuale scelta di opzione di conversione del capitale a scadenza in rendita o di differire la scadenza del Contratto;
- nel caso di scelta di conversione del capitale a scadenza in una delle forme previste di rendita annua vitalizia, ogni anno, e per tutto il periodo di corresponsione della rendita, il Contraente dovrà sottoscrivere, presso il Soggetto Incaricato, la propria dichiarazione di esistenza in vita. Solo in caso di invio della richiesta di liquidazione a mezzo posta alla Società, sarà necessario che il Contraente invii ogni anno il proprio **certificato di esistenza in vita o autocertificazione.**

#### IN CASO DI RICHIESTA DI RISCATTO

- il Contraente dovrà compilare il Modulo di richiesta di liquidazione e le dichiarazioni sottoscritte verranno direttamente autenticate dal Soggetto Incaricato. Solo nel caso in cui la richiesta di riscatto venga inviata a mezzo posta, il Contraente dovrà inviare alla Società anche la seguente documentazione:
  - \* **copia di un valido documento di identità;**
  - \* **copia del codice fiscale;**
  - \* **dichiarazione sottoscritta dal Contraente** con indicato il numero di conto corrente bancario, Istituto Bancario, intestatario del conto corrente bancario, codice CAB, ABI e CIN;
- nel caso di richiesta di riscatto parziale, la modalità di richiesta è la medesima del riscatto totale; il Contraente dovrà comunque indicare l'importo che intende riscattare nel Modulo di richiesta di liquidazione. Solo in caso di invio della richiesta di riscatto parziale a mezzo posta, tale indicazione dovrà essere inviata unitamente alla documentazione indicata in caso di riscatto totale.

**La Società si riserva di chiedere, in tutti i casi, ulteriore documentazione che si rendesse strettamente necessaria per definire la liquidazione dell'importo spettante.**

Resta inteso che le spese relative all'acquisizione dei suddetti documenti gravano direttamente sugli aventi diritto.

Verificata la sussistenza dell'obbligo di pagamento, la Società provvede alla liquidazione dell'importo dovuto entro trenta giorni dalla data di ricevimento della documentazione suindicata.

Decorso il termine dei trenta giorni sono dovuti gli interessi moratori a partire dal termine stesso a favore degli aventi diritto.

---

Nel caso in cui non venga fornito il numero di conto corrente bancario dei soggetti aventi diritto alla liquidazione, ogni pagamento verrà effettuato presso la sede della Società o del Soggetto Incaricato.

#### **ART. 16 BENEFICIARI**

La designazione dei Beneficiari, fatta dal Contraente e riportata nella Proposta-Certificato, può essere in qualsiasi momento modificata con richiesta del Contraente alla Società, tramite il Soggetto Incaricato oppure mediante disposizione testamentaria nei termini previsti dal Codice Civile.

La designazione dei Beneficiari non può essere modificata nei seguenti casi:

- dopo che il Contraente ed i Beneficiari abbiano dichiarato per iscritto alla Società, rispettivamente, la rinuncia al potere di revoca e l'accettazione del beneficio;
- dopo il decesso del Contraente, se non con il consenso dei Beneficiari stessi;
- dopo che, alla scadenza del Contratto, i Beneficiari abbiano comunicato per iscritto alla Società di volersi avvalere del beneficio.

#### **ART. 17 DUPLICATO DELLA PROPOSTA-CERTIFICATO**

In caso di smarrimento, sottrazione o distruzione dell'originale della Proposta-Certificato, il Contraente o gli aventi diritto possono ottenerne un duplicato a proprie spese e responsabilità.

#### **ART. 18 CESSIONE, PEGNO, VINCOLO**

Il Contraente può cedere ad altri il Contratto, così come può costituirlo in pegno in favore di un terzo o comunque vincolare le somme garantite.

Tali atti diventano efficaci solo quando la Società, dietro comunicazione scritta del Contraente inviata tramite il Soggetto Incaricato o mediante lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, ne abbia fatto annotazione su apposita Appendice al Contratto.

Nel caso di vincolo, l'operazione di riscatto e di variazione contrattuale, ed in generale l'operazione di liquidazione, richiedono l'assenso scritto del vincolatario.

Nel caso di pegno, l'operazione di riscatto e di variazione contrattuale, ed in generale l'operazione di liquidazione, devono essere richieste dal creditore pignoratizio che si sostituisce in tutto e per tutto al Contraente cedente.

#### **ART. 19 IMPOSTE**

Le imposte, presenti e future, dovute sugli atti dipendenti dal Contratto, sono a carico del Contraente o dei Beneficiari ed aventi diritto.

#### **ART. 20 ARROTONDAMENTI**

Tutti i valori in Euro riportati nel presente Contratto e nelle comunicazioni che la Società farà al Contraente ed ai Beneficiari saranno indicati con due decimali.

Quando necessario, l'arrotondamento della seconda cifra avverrà con il criterio commerciale, e cioè per difetto, se la terza cifra decimale è inferiore a 5, per eccesso, se è pari o superiore a 5.

#### **ART. 21 FORO COMPETENTE**

Foro competente è esclusivamente quello del luogo di residenza o domicilio elettivo del Contraente o delle persone fisiche che intendono far valere diritti derivanti dal Contratto.

## 3.1 CLAUSOLA DI RIVALUTAZIONE

---

La presente polizza fa parte di una speciale categoria di assicurazioni sulla vita alla quale AVIVA Vita S.p.A. riconoscerà una rivalutazione annua delle prestazioni assicurate nella misura e secondo le modalità di seguito indicate. A tal fine AVIVA Vita S.p.A. gestirà, secondo quanto previsto dal Regolamento della Gestione Interna Separata "Forme Individuali AVIVA - Gruppo BPU Banca", attività di importo non inferiore alle relative riserve matematiche.

### A. MISURA DELLA RIVALUTAZIONE

AVIVA Vita S.p.A. determina, entro la fine del mese che precede quello in cui cade l'anniversario della data di decorrenza del Contratto, il beneficio finanziario da attribuire ai Contratti, ottenuto sottraendo la commissione di gestione trattenuta dalla Società in misura pari allo 0,75%.

A tal fine il rendimento di AVIVA - Gruppo BPU Banca, quale definito al punto 3) del Regolamento, è quello realizzato nei dodici mesi che precedono l'inizio del terzo mese antecedente quello nel quale cade la data in cui matura la rivalutazione.

La misura annua di rivalutazione coincide con il beneficio finanziario come sopra definito.

Viene comunque garantita la misura annua minima di rivalutazione pari al 2,00%.

### B. RIVALUTAZIONE DEL CAPITALE

Ad ogni anniversario della data di decorrenza il capitale assicurato viene rivalutato mediante aumento, a totale carico della Società, della Riserva Matematica accantonata a tale data.

Tale aumento viene determinato secondo la misura di rivalutazione fissata, a norma del punto A).

Il capitale assicurato viene aumentato nella stessa misura e quindi il Contratto si considera come sottoscritto sin dall'origine per il nuovo capitale assicurato.

Segue, in particolare, che ciascuna rivalutazione viene applicata al capitale comprensivo degli aumenti derivanti da eventuali precedenti rivalutazioni.

Ad ogni anniversario della data di decorrenza del Contratto l'aumento del capitale assicurato viene comunicato al Contraente.

## **3.2 REGOLAMENTO DELLA GESTIONE INTERNA SEPARATA “FORME INDIVIDUALI AVIVA - GRUPPO BPU BANCA”**

---

- 1) Viene attuata una speciale forma di gestione degli investimenti, separata da quella delle altre attività di AVIVA Vita S.p.A. che viene contraddistinta con il nome “Forme Individuali AVIVA - Gruppo BPU Banca” ed indicata nel seguito con la sigla AVIVA – Gruppo BPU Banca.

Il valore delle attività gestite non sarà inferiore all'importo delle Riserve Matematiche costituite per le assicurazioni che prevedono una Clausola di Rivalutazione legata al rendimento della gestione separata “Forme Individuali AVIVA – Gruppo BPU Banca”.

AVIVA - Gruppo BPU Banca è conforme alle norme stabilite dall'Istituto per la Vigilanza sulle Assicurazioni Private e di Interesse Collettivo con la circolare N. 71 del 26/3/87 e si atterrà ad eventuali successive disposizioni.

- 2) La gestione separata Forme Individuali AVIVA - Gruppo BPU Banca è annualmente sottoposta a verifica contabile da parte di una Società di Revisione iscritta all'albo di cui al D. P. R. 31/3/75 N. 136, la quale attesta la rispondenza dei rendimenti dichiarati dalla gestione separata AVIVA – Gruppo BPU Banca al presente Regolamento.

In particolare sono verificati la corretta valutazione delle attività attribuite ad AVIVA - Gruppo BPU Banca, il rendimento annuo di AVIVA - Gruppo BPU Banca, quale descritto al punto 3) che segue e la adeguatezza dell'ammontare delle attività a fronte degli impegni assunti dalla Società sulle base delle Riserve Matematiche.

- 3) Il rendimento annuo di AVIVA – Gruppo BPU Banca per l'esercizio relativo alla verifica contabile si ottiene rapportando il risultato finanziario di AVIVA - Gruppo BPU Banca di competenza di quell'esercizio, al valore medio delle attività iscritte nella gestione separata di AVIVA - Gruppo BPU Banca nello stesso periodo.

Per risultato finanziario di AVIVA – Gruppo BPU Banca si devono intendere i proventi finanziari di competenza dell'esercizio – compresi gli utili e le perdite di realizzo per la quota di competenza di AVIVA – Gruppo BPU Banca - al lordo delle ritenute di acconto fiscali ed al netto delle spese specifiche degli investimenti, inclusi eventuali costi relativi ad attività di copertura del rischio di cambio e di tasso d'interesse degli investimenti iscritti nella gestione separata, ed i costi di certificazione di cui al precedente paragrafo 2).

Ai sensi della citata circolare n. 71/1987 sono escluse le minusvalenze/plusvalenze da valutazioni derivanti dal confronto dei valori di carico con i valori di mercato degli attivi iscritti nella gestione separata, in quanto non realizzata.

Gli utili e le perdite di realizzo vengono determinati con riferimento al valore di iscrizione delle corrispondenti attività in AVIVA - Gruppo BPU Banca e cioè al prezzo di acquisto per i beni di nuova acquisizione ed al valore di mercato all'atto di iscrizione in AVIVA - Gruppo BPU Banca per i beni già di proprietà della Società.

Per valore medio di AVIVA - Gruppo BPU Banca si intende la somma della giacenza media annua dei depositi in numerario presso gli Istituti di Credito, della consistenza media annua degli investimenti in titoli e della consistenza media annua di ogni altra attività di AVIVA - Gruppo BPU Banca.

La consistenza media annua dei titoli e delle altre attività viene determinata in base al valore di iscrizione in AVIVA – Gruppo BPU Banca.

Ai fini della determinazione del rendimento annuo di AVIVA - Gruppo BPU Banca, l'esercizio relativo alla verifica contabile decorre dal 1° gennaio fino al 31 dicembre dell'anno medesimo.

All'inizio di ogni mese viene determinato il rendimento annuo della Gestione Interna Separata “Forme Individuali AVIVA – Gruppo BPU Banca” realizzato nel periodo di osservazione costituito dai dodici mesi immediatamente precedenti. Il rendimento annuo realizzato nel periodo di osservazione coincidente con l'esercizio relativo alla verifica contabile si determina come sopra indicato; il rendimento annuo realizzato in ciascun altro periodo di osservazione, si determina con le medesime modalità, rapportando il risultato finanziario della Gestione Interna Separata “Forme Individuali AVIVA – Gruppo BPU Banca” di competenza del periodo di osservazione considerato al valore medio degli investimenti della Gestione Interna Separata nello stesso periodo.

- 4) La Società si riserva di apportare al punto 3) di cui sopra, quelle modifiche che si ritenessero necessarie a seguito di cambiamenti dell'attuale legislazione fiscale.

## 4. GLOSSARIO

### CAPITALIZZAZIONE A PREMIO UNICO CON CEDOLA

---

**Beneficiario:** persona fisica o giuridica designata nella Proposta-Certificato dal Contraente, che può coincidere o no con il Contraente stesso, e che riceve la prestazione prevista dal contratto quando si verifica l'evento assicurato;

**Capitale Assicurato:** capitale in vigore, eventualmente rivalutato come indicato nelle Condizioni di Assicurazione, che viene liquidato al Beneficiario designato dal Contraente alla scadenza del Contratto;

**Caricamento:** parte del premio versato dal Contraente destinata a coprire i costi commerciali e amministrativi della Società;

**Commissione di gestione:** rendimento finanziario fisso che la Società può trattenere dal rendimento finanziario della Gestione Interna Separata;

**Conclusione del Contratto:** il Contratto si considera concluso quando viene sottoscritta la Proposta-Certificato da parte del Contraente e viene versato il premio unico;

**Contraente:** persona fisica o giuridica, che può coincidere o no con il Beneficiario, che stipula il Contratto di assicurazione e si impegna al versamento del premio unico alla Società;

**Contratto:** Contratto con il quale la Società, decorso un termine di cinque anni, e senza alcuna condizione legata al verificarsi di eventi attinenti alla vita umana, si impegna a pagare un capitale a fronte del pagamento di un premio unico.

**Costi:** oneri a carico del Contraente gravanti sul Contratto;

**Costo percentuale medio annuo:** Indicatore sintetico di quanto si riduce ogni anno, per effetto dei costi prelevati annualmente ed eventualmente dalle risorse gestite dalla Società, il potenziale tasso di rendimento della polizza rispetto a quello di un'ipotetica operazione non gravata da costi;

**Data di decorrenza:** data dalla quale decorrono le Garanzie previste dal Contratto ovvero le ore 24 della data di conclusione del Contratto. La data di decorrenza è indicata nella Lettera Contrattuale di Conferma;

**Differimento del capitale a scadenza:** facoltà offerta al Contraente di differire la liquidazione del capitale a scadenza per un certo numero di anni;

**Durata del Contratto:** periodo durante il quale il Contratto è efficace ovvero 5 anni; fermo restando la facoltà del Contraente di richiedere il pagamento di quanto maturato fino a quel momento attraverso l'esercizio del diritto di riscatto;

**Gestione Interna Separata:** Fondo appositamente creato dalla Società di assicurazione e gestito separatamente rispetto al complesso delle attività, in cui confluiscono i premi, al netto dei costi, versati dai Contraenti che hanno sottoscritto polizze rivalutabili. Dal rendimento ottenuto dalla Gestione Interna Separata deriva la rivalutazione da attribuire alle prestazioni assicurate;

**Impignorabilità e insequestrabilità:** principio secondo cui le somme dovute dalla Società al Beneficiario non possono essere sottoposte ad azione esecutiva o cautelare.

**ISVAP:** Istituto per la vigilanza sulle assicurazioni private e di interesse collettivo, che svolge funzioni di vigilanza nei confronti delle imprese di assicurazione sulla base delle linee di politica assicurativa determinate dal Governo;

**Opzione:** clausola del Contratto di Assicurazione secondo cui il Contraente può scegliere che la prestazione liquidabile a scadenza sia corrisposta in una modalità diversa da quella originariamente prevista. Per que-

---

sto contratto, l'opportunità di scegliere che il capitale liquidabile alla scadenza contrattuale sia convertito in una rendita vitalizia o di differire la liquidazione del capitale a scadenza;

**Premio unico:** importo che il Contraente corrisponde in un'unica soluzione alla Società al momento della conclusione del Contratto;

**Prestazione a scadenza:** pagamento al Beneficiario della prestazione assicurata alla scadenza contrattuale, risultante dalla capitalizzazione dei premi versati al netto dei costi ed al netto della prestazione liquidata al 3° anniversario;

**Prestazione in corso di validità del Contratto:** pagamento al Contraente di un determinato importo in corrispondenza del terzo anniversario della data di decorrenza, pari all'incremento per rivalutazione acquisito fino a quel momento;

**Proposta-Certificato:** è il documento con il quale si dà corso al Contratto e che ne attesta la stipulazione;

**Recesso:** diritto del Contraente di recedere dal Contratto e farne cessare gli effetti;

**Rendimento Finanziario:** risultato finanziario della Gestione Interna Separata nel periodo previsto dal Regolamento della Gestione stessa;

**Riscatto totale:** facoltà del Contraente di interrompere anticipatamente il contratto, richiedendo la liquidazione del valore maturato risultante al momento della richiesta e determinato in base alle Condizioni di Assicurazione;

**Riscatto parziale:** facoltà del Contraente di riscuotere anticipatamente una parte del valore di riscatto maturato sulla polizza alla data della richiesta;

**Società:** - Aviva Vita S.p.A. - autorizzata all'esercizio dell'attività assicurativa con la quale il contraente stipula il Contratto di assicurazione;

**Soggetto Incaricato:** sportello della Banca Popolare di Bergamo S.p.A., della Banca Carime S.p.A. e della Banca Popolare Commercio e Industria S.p.A. presso cui è stato stipulato il Contratto;

**Tasso Minimo Garantito:** rendimento finanziario, annuo e composto, che la Società di assicurazione garantisce alle prestazioni assicurate. E' riconosciuto anno per anno tenendo conto del rendimento finanziario conseguito dalla Gestione Interna Separata;

**Valuta di denominazione:** valuta o moneta in cui sono espresse le prestazioni contrattuali. Il presente Contratto è stipulato in Euro;

## 5. INFORMATIVA SULLA PRIVACY E SULLE TECNICHE DI COMUNICAZIONE A DISTANZA

---

Per rispettare la normativa in materia di protezione dei dati personali la Società informa gli interessati sull'uso dei loro dati personali e sui loro diritti ai sensi dell'articolo 13 del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. n. 196/2003).

La nostra azienda deve acquisire (o già detiene) alcuni dati relativi agli interessati (Contraenti e Assicurati).

### **UTILIZZO DEI DATI PERSONALI PER SCOPI ASSICURATIVI\***

*\* Le finalità assicurative richiedono, come indicato nella raccomandazione del Consiglio d'Europa REC (2002) 9, che i dati siano trattati, tra l'altro, anche per l'individuazione e/o perseguimento di frodi assicurative.*

I dati forniti dagli interessati o da altri soggetti che effettuano operazioni che li riguardano o che, per soddisfare loro richieste, forniscono all'azienda informazioni commerciali, finanziarie, professionali, ecc., sono utilizzati da AVIVA VITA S.p.A., da Società del Gruppo AVIVA e da terzi a cui essi verranno comunicati al fine di:

- dare esecuzione al servizio assicurativo e/o fornire il prodotto assicurativo, nonché servizi e prodotti connessi o accessori, che gli interessati hanno richiesto;
- ridistribuire il rischio mediante coassicurazione e/o riassicurazione, anche mediante l'uso di fax, del telefono anche cellulare, della posta elettronica o di altre tecniche di comunicazione a distanza.

La nostra Società chiede, quindi, agli interessati di esprimere il consenso - contenuto nella Proposta-Certificato - per il trattamento dei loro dati, strettamente necessari per la fornitura di servizi e prodotti assicurativi dagli stessi richiesti.

Per i servizi e prodotti assicurativi la nostra Società ha necessità di trattare anche dati "sensibili" – sono considerati sensibili i dati relativi, ad esempio, allo stato di salute, alle opinioni politiche e sindacali ed alle convinzioni religiose dei soggetti interessati (art. 4, comma 1, lett. d, del Codice in materia di protezione dei dati personali) - strettamente strumentali all'erogazione degli stessi (come nel caso di perizie mediche per la sottoscrizione di polizze vita o per la liquidazione dei sinistri). Il consenso richiesto riguarda, pertanto, anche tali dati per queste specifiche finalità.

Per tali finalità i dati degli interessati potrebbero essere comunicati ai seguenti soggetti che operano come autonomi titolari: altri assicuratori, coassicuratori, riassicuratori, agenti, subagenti, produttori di agenzia, mediatori di assicurazione ed altri canali di acquisizione di contratti di assicurazione (ad esempio, banche e SIM), broker assicurativi, Società di Gestione del Risparmio, organismi associativi (ANIA) e consortili propri del settore assicurativo, ISVAP, CIRT, Ministero dell'Industria, del Commercio e dell'Artigianato, CONSAP, UCI, Commissione di vigilanza sui fondi pensione, Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale, Enti gestori di assicurazioni sociali obbligatorie quali INPS, INPGI, Forze dell'ordine ed altre banche dati nei confronti delle quali la comunicazione dei dati è obbligatoria.

Il consenso degli interessati riguarda, pertanto, anche l'attività svolta dai suddetti soggetti, il cui elenco, costantemente aggiornato, è disponibile gratuitamente chiedendolo a:

AVIVA VITA S.p.A. – Viale Abruzzi 94 - 20131 Milano - tel. 02.2775 447.

Senza tali dati la nostra Società non potrebbe fornire agli interessati i servizi e i prodotti assicurativi richiesti, in tutto o in parte.

Alcuni dati, poi, devono essere comunicati dagli interessati o da terzi per obbligo di legge (lo prevede, ad esempio, la disciplina antiriciclaggio).

### **MODALITA' D'USO DEI DATI**

Il trattamento è realizzato per mezzo delle operazioni o complessi di operazioni indicate all'art. 4, comma 1, lett. a, della Legge: raccolta, registrazione e organizzazione, elaborazione, compresi modifica, raffronto/interconnessione, utilizzo, comprese consultazione, comunicazione, conservazione, cancellazione/distruzione, sicurezza/protezione, comprese accessibilità/confidenzialità, integrità, tutela.

I dati personali degli interessati sono utilizzati solo con modalità e procedure strettamente necessarie per fornire agli stessi i servizi, i prodotti e le informazioni da loro richiesti, anche mediante l'uso del fax, del

---

telefono anche cellulare, della posta elettronica o di altre tecniche di comunicazione a distanza. La Società utilizza le medesime modalità anche quando comunica, per tali fini, alcuni di questi dati ad altre aziende dello stesso settore, in Italia ed all'estero e ad altre aziende dello stesso Gruppo, in Italia ed all'estero.

Per taluni servizi, vengono utilizzati soggetti di fiducia che svolgono, per conto della Società, compiti di natura tecnica od organizzativa. Alcuni di questi soggetti sono operanti anche all'estero.

Questi soggetti sono diretti collaboratori e svolgono la funzione di "Responsabile" o dell' "incaricato" del trattamento dei dati, oppure operano in totale autonomia come distinti "Titolari" del trattamento stesso. Si tratta, in modo particolare, di soggetti facenti parte del Gruppo AVIVA o della catena distributiva (agenti o altri canali di acquisizione di contratti di assicurazione sulla vita, consulenti tecnici) ed altri soggetti che svolgono attività ausiliarie per conto della Società ( legali, medici, società di servizi per il quietanzamento, società di servizi informatici e telematici o di archiviazione, società di servizi postali indicate nei plichi postali utilizzati), società di revisione e di consulenza, società di informazione commerciale per rischi finanziari, società di servizi per il controllo delle frodi, società di recupero crediti.

In considerazione della suddetta complessità dell'organizzazione e della stretta interrelazione fra le varie funzioni aziendali, la Società precisa infine che quali responsabili o incaricati del trattamento possono venire a conoscenza dei dati tutti i suoi dipendenti e/o collaboratori di volta in volta interessati o coinvolti nell'ambito delle rispettive mansioni in conformità alle istruzioni ricevute.

L'elenco di tutti i soggetti suddetti è costantemente aggiornato e può essere conosciuto agevolmente e gratuitamente richiedendolo a:

AVIVA VITA S.p.A. – V.le Abruzzi 94 - 20131 Milano - tel. 02.2775.447, ove potranno essere conosciute anche la lista dei Responsabili in essere, nonché informazioni più dettagliate circa i soggetti che possono venire a conoscenza dei dati in qualità di incaricati.

Il consenso espresso dagli interessati, pertanto, riguarda anche la trasmissione a queste categorie ed il trattamento dei dati da parte loro è necessario per il perseguimento delle finalità di fornitura del prodotto o servizio assicurativo richiesto e per la redistribuzione del rischio.

La Società informa, inoltre, che i dati personali degli interessati non verranno diffusi.

Gli interessati hanno il diritto di conoscere, in ogni momento, quali sono i loro dati e come essi vengono utilizzati. Inoltre hanno il diritto di farli aggiornare, integrare, rettificare, cancellare, chiederne il blocco ed opporsi al loro trattamento (questi diritti sono previsti dall'articolo 7 del Codice in materia di protezione dei dati personali; la cancellazione ed il blocco riguardano i dati trattati in violazione di legge, per l'integrazione occorre vantare un interesse, il diritto di opposizione può essere sempre esercitato nei riguardi di materiale commerciale e pubblicitario, della vendita diretta o delle ricerche di mercato e, negli altri casi, l'opposizione presuppone sempre un motivo legittimo).

Per l'esercizio dei loro diritti gli interessati possono rivolgersi a:

Servizio Privacy - AVIVA VITA S.p.A. – V.le Abruzzi 94 - 20131 Milano - tel. 02.2775.447 - fax 02.2775.474 – email [privacy\\_vita@avivaitalia.it](mailto:privacy_vita@avivaitalia.it)

Il Direttore Generale è responsabile del trattamento dei dati personali, per l'Area Industriale Assicurativa.

AGENZIA \_\_\_\_\_ CONVENZIONE \_\_\_\_\_ FILIALE AGENZIA \_\_\_\_\_ COLLOCATORE \_\_\_\_\_

**CONTRAENTE (nel caso in cui il Contraente sia un'Impresa inserire i dati del Legale Rappresentante (\*)):**

Cognome e Nome	Codice Fiscale	Sesso
Comune di nascita	Data di nascita	Età
Residenza Indirizzo	Provincia	C.A.P.
Comune		Codice Paese
Documento di riconoscimento nr:	Data emissione	Tipo Documento
Ente Emittente	Luogo emissione	
Professione	Attività Economica:	
	Sottogruppo	Gruppo/Ramo

**Nel caso in cui il Contraente sia un'Impresa**

Ragione Sociale	Partita IVA
Sede (Via e N. civico)	Prov. Stato
C.A.P. e Località	

(\* Si allega un documento comprovante il potere di rappresentare legalmente l'Impresa

**BENEFICIARI A SCADENZA:**

Il Contraente \_\_\_\_\_

**CARATTERISTICHE DEL CONTRATTO (Tariffa CB8):**

<b>DATA DI DECORRENZA:</b>	<b>DURATA CONTRATTUALE:</b> 5 ANNI
<b>PREMIO UNICO</b> Euro	<b>CAPITALE INIZIALE ASSICURATO</b> Euro
Caricamenti sul premio 4,25% del premio unico versato	<b>MINIMO GARANTITO:</b> 2,00%

**MODALITÀ DI PAGAMENTO**

Il Correntista, autorizza la Banca del GRUPPO BANCHE POPOLARI UNITE ad addebitare sul conto corrente, indicato in calce, l'importo del premio unico relativo al presente contratto:

CONTTO CORRENTE	IMPORTO EURO
BANCA DEL GRUPPO BANCHE POPOLARI UNITE	
CAB	ABI CIN

Il Correntista \_\_\_\_\_

Il sottoscritto Soggetto Incaricato dichiara di aver ricevuto dal Contraente alla data sottoindicata l'importo del premio relativo al presente Contratto:

Importo Euro \_\_\_\_\_  
Data, \_\_\_\_\_ Il Soggetto Incaricato \_\_\_\_\_

**LIQUIDAZIONE DELLA RIVALUTAZIONE AL TERZO ANNIVERSARIO:**

Il Contraente chiede che, l'importo relativo alla rivalutazione acquisita fino al terzo anniversario venga accreditato sul conto corrente/partita provvisoria nr.

Azienda di Credito	A.B.I.	C.A.B.
CIN	IBAN	
Intestatario		

Luogo e data, \_\_\_\_\_ Il Contraente \_\_\_\_\_

## DICHIARAZIONI DEL CONTRAENTE:

### Il sottoscritto Contraente:

- conferma che tutte le dichiarazioni contenute nella presente Proposta-Certificato - anche se materialmente scritte da altri - sono complete ed esatte;
- dichiara di essere a conoscenza che la presente Proposta-Certificato è parte integrante del Fascicolo Informativo e delle eventuali Appendici del Contratto;
- prende atto, che con la sottoscrizione della presente Proposta-Certificato ed il pagamento del premio unico, il Contratto è concluso e che AVIVA Vita S.p.A. - la Società - si impegna a riconoscere PIENA VALIDITÀ CONTRATTUALE alla stessa, fatti salvi errori di calcolo che comportino risultati difformi dall'esatta applicazione della tariffa;
- prende atto che la prestazione assicurativa decorre a partire dalle ore 24 della data di conclusione del Contratto. La Società invia al Contraente stesso la Lettera Contrattuale di Conferma, quale documento contrattuale che attesta il ricevimento del premio da parte della Società ed indica la data di decorrenza del contratto;
- dichiara di aver preso conoscenza dell'Art. 2 "CONFLITTO DI INTERESSI" delle Condizioni di Assicurazione;
- prende atto che il pagamento del premio unico viene effettuato mediante addebito automatico sul conto corrente del Contraente oppure con versamento contestuale alla sottoscrizione della Proposta-Certificato presso il Soggetto Incaricato. Nel primo caso fa fede la documentazione contabile del competente Istituto di Credito, mentre nel secondo caso il pagamento del premio viene quietanzato direttamente sulla Proposta-Certificato.

**Attenzione: nel caso di pagamento del premio in contanti o con mezzi non direttamente indirizzati alla Società, ovvero al Soggetto Incaricato nella sua qualità di intermediario della Società, la prova dell'avvenuto pagamento del premio alla Società è rappresentata dall'indicazione dell'importo pagato e dalla apposizione della firma del soggetto che provvede materialmente alla riscossione delle somme e alla raccolta della presente Proposta-Certificato.**

## DIRITTO DI RECESSO

Il Contraente può recedere dal Contratto individuale entro 30 giorni dalla conclusione del contratto.

L'esercizio del diritto di recesso libera il Contraente e la Società da qualsiasi obbligazione futura derivante dal Contratto.

La Società, entro 30 giorni dal ricevimento della comunicazione relativa al recesso, rimborsa al Contraente il premio da questi corrisposto.

## DICHIARAZIONI AI FINI DI APPROVAZIONI SPECIFICHE

Il Contraente dichiara di aver preso esatta conoscenza delle Condizioni di Assicurazione e di approvare specificamente - ai sensi e per gli effetti degli articoli del Codice Civile: 1341: Condizioni Generali di Contratto e 1342: Contratto concluso mediante moduli e formulari - i seguenti articoli e norme:

Art. 4: Conclusione e Decorrenza del Contratto; Art. 11: Riscatto; Art. 15: Pagamenti della Società.

Il Contraente dichiara di AVER LETTO e ACCETTATO quanto riportato in merito alle DICHIARAZIONI DEL CONTRAENTE, ai TERMINI DI DECORRENZA al DIRITTO DI RECESSO ed alle DICHIARAZIONI AI FINI DI APPROVAZIONE SPECIFICHE sopra indicati.

Luogo e data, \_\_\_\_\_

Il Contraente \_\_\_\_\_

## IL SOTTOSCRITTO CONTRAENTE:

- dichiara di aver ricevuto il Fascicolo Informativo - redatto secondo le prescrizioni ISVAP e secondo l'Art. 109 del Decreto Legislativo n. 174 del 17 marzo 1995 - contenente la Scheda Sintetica, la Nota Informativa, le Condizioni di Assicurazione, il Glossario e la presente Proposta-Certificato che definiscono il Contratto.
- dichiara di aver ricevuto il Progetto esemplificativo personalizzato.

Luogo e data, \_\_\_\_\_

Il Contraente \_\_\_\_\_

## TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

L'interessato (Contraente), preso atto dell'informativa di cui all'art. 13 del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. 196/2003) - consegnata unitamente alla Nota Informativa di cui all'articolo 109 del Decreto Legislativo 17 marzo 1995 n. 174 e redatta secondo le prescrizioni ISVAP - acconsente al trattamento dei suoi dati personali per le finalità, con le modalità e da parte dei soggetti nella medesima indicati.

Luogo e data, \_\_\_\_\_

Il Contraente \_\_\_\_\_

## SPAZIO RISERVATO AL SOGGETTO INCARICATO

Generalità dell'acquirente che ha effettuato la rilevazione dei dati del Contraente ai sensi della Legge luglio 1991 n. 197 (disposizioni urgenti per la lotta al riciclaggio).

Nome e cognome \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

## Aviva Vita S.p.A.

La Società ha sede legale e sede sociale in Italia - Viale Abruzzi, 94 - 20131 Milano

Impresa autorizzata all'esercizio delle assicurazioni con decreto del Ministero dell'Industria, del Commercio e dell'Artigianato del 9/9/1988 (Gazzetta Ufficiale N. 223 del 22/9/1988)

Capitale Sociale Euro 25.000.000,00 (i.v.) R.E.A. di Milano N. 1676319 Codice Fiscale e Registro delle Imprese di Milano N. 08701770151 Partita IVA 05930150015



**COPIA PER LA SOCIETÀ**

**COPIA PER IL CLIENTE**

**COPIA PER LA BANCA**

## Aviva Vita S.p.A.

V.le Abruzzi 94 - 20131 Milano

[www.avivaitalia.it](http://www.avivaitalia.it)

Tel. +39 02 2775.1

Fax +39 02 2775.204



Aviva Vita S.p.A. è una società del Gruppo Aviva



La Società ha sede legale e sede sociale in Italia - Viale Abruzzi 94 - 20131 Milano  
Impresa autorizzata all'esercizio delle assicurazioni con decreto del Ministero  
dell'Industria, del Commercio e dell'Artigianato n. 17860 del 09/09/1988  
(Gazzetta Ufficiale n. 223 del 22/09/1988) Capitale Sociale Euro 25.000.000,00 (i.v.)  
R.E.A. di Milano 1676319 - Codice Fiscale e Iscrizione al Registro delle Imprese  
di Milano n. 08701770151 Partita IVA 05930150015